

Coeficientes de conversión de pesos y medidas y símbolos internacionales adoptados por la Liga de las Naciones

A.—PESOS Y MEDIDAS DEL SISTEMA MÉTRICO COMPARADOS CON LOS DE OTROS SISTEMAS

Unidades métricas	Equivalente en medidas inglesas o americana
Longitud:	
1 metro (m = 100 cm)	39.37 inches (pulgadas) 3.2808 feet (pies) 1.0936 yards (yardas)
1 kilómetro (km = 1000 m)	0.62137 miles (millas)
Superficie:	
1 centímetro cuadrado (cm ²)	0.15498 square inches (pulgadas cuadradas)
1 metro cuadrado (m ² = 10.000 cm ²)	10.76365 square feet (pies cuadrados) 1.19596 square yards (yardas cuadradas)
1 hectárea (ha = 10.000 m ² = 100 áreas) .	2.4711 acres
1 kilómetro cuadrado (km ² = 100 ha) ...	0.3861 square miles (millas cuadradas)
Volumen:	
1 litro (1 l = 1000 cm ³)	0.220 Imperial gallon (galón imperial) 0.264 U.S. gallon (galón americano)
1 hectolitro (hl = 100 l)	21.9975 Imperial gallon 26.4171 U.S. gallon 2.7497 Imperial bushels 2.8377 U.S. bushels
1 metro cúbico (m ³ = 1000 l)	35.31338 cubic feet (pies cúbicos) 1.3794 cubic yards (yardas cúbicas)
Peso:	
1 gramo (g)	15.4323 grains
1 kilogramo (kg = 1000 g)	32.1507 Troy ounces (onzas Troy) Metales preciosos. 35.2734 ounces avoirdupois 2.2046 lb. avoirdupois (libras)
1 quintal (q = 100 kg)	220.46 lb. avoirdupois 2.2046 centals 1.968 cwt (hundredweight)
1 tonelada (t = 10 q = 1000 kg)	1.10231 short ton (tonelada corta) 0.98421 long ton (tonelada larga)

B.—PESOS Y MEDIDAS INGLESAS Y NORTEAMERICANAS COMPARADAS CON EL SISTEMA MÉTRICO

Unidades inglesas o americanas	Equivalente en medidas métricas
Longitud:	
1 inch (pulgada).....	2.54 cm=0.0254 m
1 foot (pie=12 pulgadas).....	30.48 cm=0.3048 m
1 yard (yarda=tres pies).....	91.44 cm=0.9144 m
1 mile (milla=1760 yardas).....	1.60934 km
Superficie:	
1 sq. inch (pulgada cuadrada).....	6.4516 cm ²
1 sq. foot (pie cuadrado) (144 sq. inches) ..	0.0929 m ²
1 sq. yard (9 sq. feet).....	0.83613 m ²
1 acre (4840 sq. yards)	40.47 áreas=0.40468 ha
1 sq. mile (640 acres).....	2.5899 km ² =258.99 ha
Volumen:	
1 Imp. gallon (277 cubic inches).....	4.546 l
1 U.S. gallon (231 cubic inches).....	3.785 l
1 Imp. gallon.....	0.04546 hl=4.5460 l
1 U.S. gallon.....	0.03785 hl=3.7854 l
1 Imp. bushel (=8 Imp. gallons)	0.36368 h=36.368 l
1 U.S. bushel	0.35239 hl=35.239 l
1 cubic foot (1728 cubic inches).....	0.0283179 m ³
1 cubic yard (27 cubic feet).....	0.764559 m ³
Peso:	
1 grain.....	0.0648 g
1 ounce (onza) Troy	31.1035 g=0.0311 kg
1 oz. avoirdupois (=437.5 grains).....	28.35 g=0.02835 kg
1 lb (=7000 grains=16 oz avoirdupois)...	453.6 g=0.4536 kg
1 cental (=100 lb).....	45.36 kg=0.4536 q
1 cwt (hundredweight) (=112 lb).....	50.8 kg=0.508 q
1 short ton (=2000 lb).....	0.90718 t= 907.18 kg
1 long ton (=2240 lb).....	1.01605 t=1016.05 kg

C.—CONVERSIÓN DE MEDIDAS DE VOLUMEN EN UNIDADES DE PESO Y VARIOS OTROS
COEFICIENTES

Productos agrícolas:

	Un bushel de EE. UU. equivale a:	Un quintal métrico equivale a:
<i>Cereales.</i>		
Trigo y papas.....	60 lb = 0.27216 q	3.6743 bushels EE. UU.
Maíz y lino.....	56 lb = 0.25401 q	3.9369 » »
Cebada.....	48 lb = 0.21772 q	4.5931 » »
Arroz crudo.....	45 lb = 0.20412 q	4.8991 » »
Avena.....	32 lb = 0.14515 q	6.8894 » »

	Un bushel Imperial equivale a:	Un quintal métrico equivale a:
Trigo y papas.....	60 lb = 0.27216 q	3.6743 bushels Imp.
Maíz y centeno.....	56 lb = 0.25401 q	3.0360 » »
Sem. de lino.....	52 lb = 0.23587 q	4.2396 » »
Cebada.....	50 lb = 0.22680 q	4.4092 » »
Avena.....	39 lb = 0.17690 q	5.6529 » »

	Un fardo de EE. UU. equivale a:	Un quintal métrico equivale a:
Algodón:		
Bruto.....	500 lb = 2.26796 q	0.4409 fardo peso bruto
Neto.....	478 lb = 2.16817 q	0.4612 fardo peso neto

	Un fardo de la India equivale a:	Un quintal métrico equivale a:
	400 lb = 1.8144 q	0.55115 fardos

	Un Kantar de Egipto equivale a:	Un quintal métrico equivale a:
Desgranado.....	99.05 lb = 44 928 kg = 0.44928 q	2.2258 kantars

Café:

1 saco de café: Brasil..... 132.28 lb = 60 kg = 0.6 q
1 quintal métrico = 1.6667 sacos de café Brasil.

Petróleo:

1 barril (= 34.97 gal. Imp. = 42 gal. EE. UU.)	1 hectolitro =
= 1.5899 hl = 0.15899 m ³ .	0.62897 barriles.
	1 metro cúbico =
	6.2897 barriles.

El equivalente de barriles en toneladas métricas depende del peso específico del petróleo el que varía considerablemente. Valores más comúnmente empleados (barriles por tonelada métrica): EE. UU. 7.39; Rusia 7.29; Venezuela 6.77; Rumania 7.33; Méjico 6.74. Los otros valores varían alrededor de 7 a 7.5.

Tráfico ferroviario y aéreo:

1 Pasajero-kilómetro = 0.62137 pasajero-milla..	1 Pasajero-milla = 1.60934 pasajero-kilómetro.
1 Ton.-kilómetro = 0.685 ton. corta-milla.	1 Ton. corta-milla =
= 0.612 ton. larga-milla.	1.45997 ton.-km.
1 Kg.-metro = 1.37 lb.-milla	1 lb.-milla = 0.73 kg.-km.

Tonelaje de navíos:

1 Tonelada de registro = 100 pies cúbicos.	1 m ³ = 0.353 toneladas de registro.
= 2.83 m ³	
1 Tonelada de desplazamiento = 1000 Kg.	

El Instituto de Ingenieros de Chile recomienda a sus colaboradores el empleo de los símbolos internacionales, a fin de que sus trabajos sean legibles en el extranjero.

LA COMISIÓN EDITORA.